



SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace
č. 13/021/3/15

Statutární město Ostrava – Městský obvod Ostrava-Jih		
EVIDENČNÍ ČÍSLO		
15	259	05K
rok	poř. číslo	zkr. odb.

1. Statutární město Ostrava – městský obvod Ostrava–Jih

ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou
IČ : 00845451
DIČ : CZ00845451
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.
číslo účtu : 1520761/0100
(dále jen “poskytovatel”)

2. Název příjemce: : MC Smíšek, z.s.
se sídlem : Aviatiků 1522/20, 700 30 Ostrava-Hrabůvka

právní forma : spolek zaps. ve spolkovém rejstříku, vedeného
Krajským soudem v Ostravě, oddíl L, vložka 7789

zastoupen : Ivetou Ivanskou

IČ : 226 91 561
DIČ : CZ22691561
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : ČSOB, a.s.
číslo účtu : 220354935/0300
(dále jen “příjemce”)

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

**smlouvu o poskytnutí účelové dotace
v oblasti volného času dětí a mládeže
z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih**

I.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2015.

II.

Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 5. 3. 2015 usnesením č. 0064/3 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektů *“Podpora celoroční činnosti MC Smíšek, z.s.“* a *„Velké akce pro malé děti“*, poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **Kč,- 25.000,- /slovy: Dvacetpětisíkorunčeských/**.

III.

Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze ke krytí nákladů:

- u projektu „Podpora celoroční činnosti MC Smíšek, z.s.“ pouze na pronájmy, spotřební materiál a hmotný majetek dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2), ve výši **Kč 20.000,- /slovy: Dvacetpětisíkorunčeských/**
- u projektu „Velké akce pro malé děti“ pouze na pronájmy, spotřební materiál a ceny dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2), ve výši **Kč 5.000,- /slovy: Pět tisíc korunčeských/**.

B. Příjemce se zavazuje:

- 1 použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobnými rozpočty předložených projektů (přílohy č. 2),
- 2 využívat dotaci co nejhospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
- 3 originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektů, označit číslem této smlouvy **13/021/3/15**
- 4 vyvíjet činnost dle projektů a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektech, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
- 5 po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
- 6 **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce (u celoročních projektů vyúčtována do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2015 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
- 7 finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2015 v souladu s harmonogramy projektů, jejichž kopie jsou nedílnou součástí této smlouvy (přílohy č. 1)
- 8 kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladničních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem *“Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2015 v oblasti volného času dětí a mládeže“*, závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace ke každému projektu samostatně. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
- 9 pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2015 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat v

- cenách bez DPH,
- 10 písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činnostmi, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
 - 11 nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
 - 12 prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,
 - 13 umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
 - 14 po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
 - 15 účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

IV.

Sjednané podmínky a kontrola

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 2 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci oddělení školství a kultury, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci oddělení školství a kultury oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržetí prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržetím finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bod 6 této smlouvy.

V.

Další práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektů, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektů a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektů používat znak městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).

VI.
Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou stran.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Smluvní strany se dohodly, že pro závazkový vztah založený touto smlouvou vylučují ust. § 1978 odst. 2 občanského zákoníku.
5. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují, že osoby podepisující smlouvu svými podpisy jsou k tomuto jednání oprávněny.
8. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0064/3 ze dne 5. 3. 2015.

V Ostravě dne: 30 -03- 2015

V Ostravě dne: 30.3. 2015



za poskytovatele
Bc. Martin Bednář
starosta

MC SMÍŠEK, z.s.
Aviatiků 1522/20
70030 Ostrava-Hrabůvka
IČ: 22691561

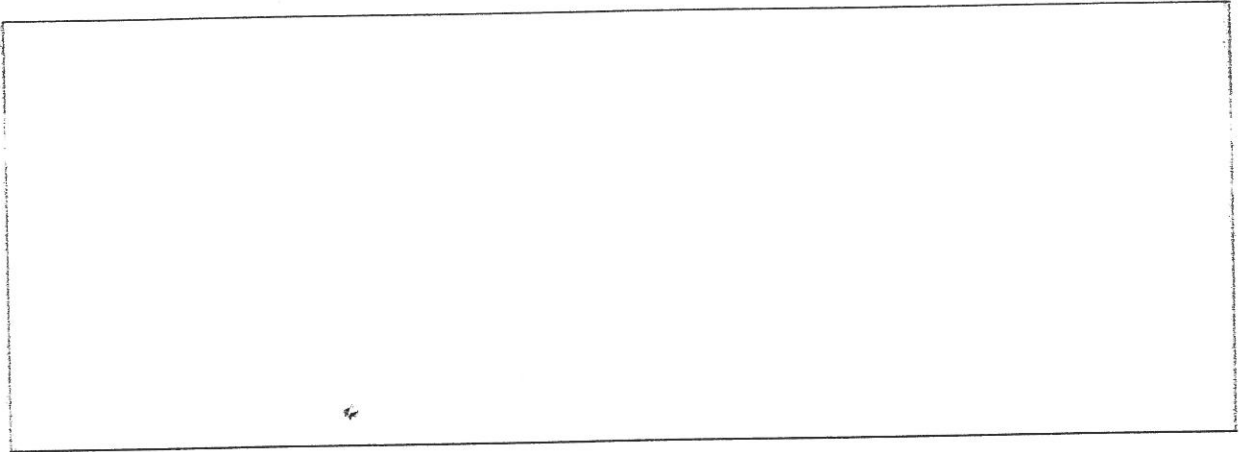
za příjemce
Iveta Ivanská

Projekt: „Podpora celoroční činnosti MC Smíšek, z.s.“

1. Stručný popis projektu

MC Smíšek, z. s. pořádá již 7 let v Ostravě cvičení rodičů s dětmi od 2 měsíců do 4 let. Pravidelně jednou týdně na cvičení dochází bezmála 130 dětí. Každodenní cvičení s dětmi je přizpůsobeno vývojovému stupni věku a schopnostem dítěte, v doprovodu rodičů, ale i třeba prarodičů, kteří u nás nejsou výjimkou a na cvičení také docházejí. Cvičení doprovázejí básničky, a písničky. Používáme také různé cvičební pomůcky, aby cvičení působilo stimulačně na duševní i tělesný vývoj dítěte. Rozmanitost cvičení podporujeme vhodnými didaktickými pomůckami, které slouží na podporu pohybového ústrojí, rozvoj řeči, vnímání rytmu, rozvoj jemné a hrubé motoriky. Děti si obohacují slovní zásobu, utvářejí si charakterové vlastnosti, učí se toleranci k ostatním. Stejně tak, je cvičení pro děti hrou a zábavou, aby bylo možné udržet jejich pozornost. Nezapomínáme taky při cvičení dávat prostor vlastní kreativitě dětí a podporujeme jejich fantazii. Součástí cvičení je také výtvarná, rozumová a hudební výchova. U kojenců jsou do programu zařazeny masáže, manipulace a správné polohování dítěte. Od roku 2011 spolupracujeme se ZŠ Krestova na výtvarných dílnách, které jsou vždy tematicky zaměřeny. Také výtvarné dílny pro rodiče s dětmi, které u nás probíhají jednou měsíčně jsou žádané. V roce 2014 jsme rozšířili o cvičení rodičů s dětmi na bazéně. Za tímto účelem naše instruktorka absolvovala akreditovaný kurz instruktor plavání. Naším cílem je podpora samostatnosti a důvěry ve vodní prostředí, pozitivní vliv na tělesný a motorický vývoj dětí a v neposlední řadě otužilost a posílení svalů. Do cvičení bylo zařazeno také saunování dětí a výuka prvotních plaveckých dovedností. Za tímto účelem bychom chtěly zakoupit další pomůcky, jako jsou nadlehčovací kroužky, plavecké pontony, hračky do vody, plavací desky apod. Vzhledem k tomu, že cvičení na bazéně mají děti zdarma, chtěly bychom část prostředků použít také na pronájem bazénu. Opětovně bychom finančních prostředků využily také na nákup dalších didaktických pomůcek pro cvičení, bez kterých by naše cvičení ztratila určitě na kvalitě.

2. Časový plán a doba trvání projektu	
Datum zahájení:	1.1.2015
Datum ukončení :	31. 12. 2015
3. Místo realizace projektu	
HERNY: Paskovská 664/31, Ostrava - Hrabová, 720 00 Jaromíra Matušky 26a/82 ,Ostrava-Dubina,70030	
BAZÉN Ridera sport,a.s. Závodní 2885/86 ,Závodní 2885/86 ,70602	
4. Cíl realizace projektu	
Předávat dětem radost z pohybu při aktivní účasti rodičů. Příležitost smysluplného trávení volného času. Prohlubování důvěry mezi rodiči a dětmi. Vzájemné sblížení rodičů a dětí při společných zážitcích, prohlubování vztahů.	
5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)	
130 dětí ve věku 2 měsíců až 4 let	



Datum a podpis statutárního zástupce: 1.1. 2015
[Handwritten signature]

Název projektu: Podpora celoroční činnosti MC Smíšek,z.s.

Podrobný rozpočet projektu

	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájmy celkem, z toho na:	68 750,00	45 000,00
Nájem a služby spojené s nájmem.Pronájem bazénu.	68 750,00	45 000,00
		0,00
Propagace celkem, z toho na:	4 000,00	0,00
tiskové služby,letáčky,inzerce,dvd nosiče		
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	0,00	0,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	2 200,00	0,00
webové stránky	1 200,00	0,00
telekomunikační služby	1 000,00	0,00
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	10 000,00	10 000,00
Výtvarné potřeby(barvy,výkresy,krep.papír,barevné papíry, kancelář.papír,lepidla,laminovací folie,štetce,filc,polystyrenový materiál,dekorační materiál atd.)	10 000,00	10 000,00
Ceny celkem, z toho na:	0,00	0,00

Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	35 000,00	25 000,00
Pomůcky ke cvičení (míče, balanční plošiny, stavebnice, mozaiky, didaktické pomůcky ...) Plavecké pomůcky (plavecké kroužky, desky, pásy, potony, hračky do vody...)	35 000,00	25 000,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	185 600,00	0,00
Mzdy 2 zaměstnanců	115 000,00	0,00
Odvody zaměstnanců	62 200,00	0,00
zpracování účetnictví	8 400,00	0,00
CELKEM v Kč	<u>305 550,00</u>	<u>80 000,00</u>

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	0,00
Příjmy od jiných subjektů	0,00
Příjmy od klientů a účastníků	173 200,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	52 350,00
CELKEM v Kč	<u>305 550,00</u> <i>225 550</i>

Datum a podpis statutárního zástupce:

1. 1. 2015
[Podpis]

Projekt: „Velké akce pro malé děti“

1. Stručný popis projektu

V našem mateřském centru Smíšek, kromě cvičení rodičů s dětmi, také nabízíme jednorázové akce, které jsou mezi dětmi, (pra)rodiči velmi žádané. Pořádáme: lampiónový průvod, karneval, den dětí, mikulášskou nadílku, branný den na Landeku, výlety, Mikulášskou nadílku, sáňkování na horách...V minulém roce jsme připravili pro děti novou akci "dovádění v Klimkovicích", na kterou jsme navázaly i letos. Zavítali jsme do lesa v okolí lázní a vyrazily za trochu lepším vzduchem. Dětem se v lese moc líbilo a už se společně těšíme na příští rok, až se opět v Klimkovicích setkáme.

Akce jsou plné zábavy, her a dobrodružství nejen pro děti, ale i dospělé. Děti za pomoci rodičů, vytvářejí na akcích výrobky, které jsou tematicky zaměřeny. Tj. masky (karneval), ozdoby na stromeček (mikulášská nadílka)...Rádi bychom nabídli akcí nejen zachovali, ale také opět rozšířili. V roce 2015 se chystáme uskutečnit zcela novou akci „Dopis Ježíškovi“, která by měla být vyvrcholením konce roku.

Finanční prostředky žádáme na: vodové a prstové barvy, lepidla, výkresy, krepové papíry, barevný a kancelářský papír, filc, barvy, ceny a drobné upomínkové předměty pro děti, polystyrenový materiál, část nájmu za hernu, pronájem jezdeckého areálu který využíváme ke dni dětí.

2. Časový plán a doba trvání projektu

Datum zahájení:	1.1.2015
Datum ukončení :	31. 12. 2015

3. Místo realizace projektu
HERNY: Paskovská 664/31, Ostrava - Hrabová, 720 00 Jaromíra Matušky 26a/82 ,Ostrava-Dubina,70030
4. Cíl realizace projektu
Předávat dětem radost z pohybu při aktivní účasti rodičů. Příležitost smysluplného trávení volného času. Prohlubování důvěry mezi rodiči a dětmi.
5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)
120 dětí ve věku do 4 let

Datum a podpis statutárního zástupce: 1.1.2015

[Handwritten signature]

Název projektu: "Velké akce pro malé děti"

Podrobný rozpočet projektu		
	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájem celkem, z toho na:	25 000,00	8 000,00
Pronájem heren	25 000,00	8 000,00
		0,00
Propagace celkem, z toho na:	3 000,00	0,00
diplomy, letáčky, barva tiskárna	3 000,00	0,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	3 600,00	0,00
cestovné vlakem	3 600,00	0,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	0,00	0,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	3 200,00	0,00
Mikuláš, čert...	2 000,00	0,00
služby spojů, internet, zpráva webových stránek	1 200,00	0,00
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	3 200,00	2 000,00
Výtvarné potřeby (barvy, výkresy, krep. papír, barevné papíry, kancelář. papír, lepidla, filc, polystyrenový materiál, dekorační materiál atd.)	3 200,00	2 000,00
Ceny celkem, z toho na:	18 000,00	6 000,00
Drobné upomínkové předměty, ceny pro děti-sladkosti	18 000,00	6 000,00

T.M.
5/05



Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů		
	0,00	0,00
CELKEM v Kč	<u>56 000,00</u>	<u>16 000,00</u>

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	0,00
Příjmy od jiných subjektů	0,00
Příjmy od klientů a účastníků	0,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	40 000,00
CELKEM v Kč	<u>56 000,00</u>

Ho opr. 8/15

Datum a podpis statutárního zástupce: 1.1. 2015

[Handwritten signature]